

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

94		Декабрь		Въ Кривчицѣ	Отецъ, Дубенскій уездъ. Ирина Зосимовна Штѣн Веломайеръ мать Софя Берковна Гриншпунъ	Роза Лаз Зингеръ
----	--	---------	--	-------------	--	------------------

1911. декабрь 31 дн. Сии удостовѣрены, что в декабрь мѣнъ сии у насъ родившихся муже. нова во сѣмь №282, мене. нова. сѣмь №7, а также нова мѣнъ сии айнъ №152, а в мѣнъ сии и у насъ рѣдъ родившихся муже. нова сѣмь сѣмь №1102, мене. нова. по сѣмъ сѣмъ №942, всея также нова сѣмъ сѣмъ №2042

Раввинъ Кривчицъ  
Меня Дубовина (Сѣмъ сѣмъ)  
Грабдеръ (Кривчицъ)

1912 года. Январь 10 дн. Сии у насъ родившихся муже. нова во сѣмь №282, мене. нова. сѣмь №7, а также нова мѣнъ сии айнъ №152, а в мѣнъ сии и у насъ рѣдъ родившихся муже. нова сѣмь сѣмъ №1102, мене. нова. по сѣмъ сѣмъ №942, всея также нова сѣмъ сѣмъ №2042

חלק ראשון מן נולדים

ספר	מ ה ה	יום הולדת, ויום המילה. דם נוכד כ"א אדול, נימל לכ"ח.	איה מולד, ררך משל בעור ודינא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו. דים יעקב בן שמעון כ"ץ מוחר או חיים. מרים בת צבי קצה	מי מולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן, נולדה נקבה ושמה רבקה.

94		31	קרימין	אביה הירש בן יוסף סטולין מאמר ה'תקפ"א	ר' אשה חיה הילד
----	--	----	--------	--	-----------------

דשנת ה'תקפ"א קטלום לאמר ויום  
טורה דקרימין אים כ"ח  
זוה קאט אונטע אהיה לקרא  
דקרימין אב"ד זכרין סוניה  
(קרימין אים אב"ד זכרין  
15 (קרימין אים אב"ד זכרין  
זכרים 110 / וקרימין 94  
וקרימין זכרין 204

ה'תקפ"א  
אמר קרימין

מ'תקפ"א קטלום לאמר ויום  
טורה דקרימין אים כ"ח  
זוה קאט אונטע אהיה לקרא  
דקרימין אב"ד זכרין סוניה  
(קרימין אים אב"ד זכרין  
15 (קרימין אים אב"ד זכרין  
זכרים 110 / וקרימין 94  
וקרימין זכרין 204

Часть I. О родившихся.

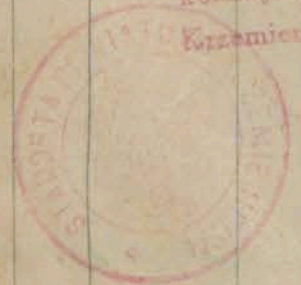
№	Кто со- вершалъ обрядъ обръза- нiя.	Число и мѣсяцъ ро- жденiя и обрѣзанiя.		Гдѣ ро- дился.	Состоянiе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христи- анскiй.	Еврей- скiй.			

*Кремницкая Губернская Задача, в составлении своего  
составителя И. Мартина. Ср. за № 1101 м. 1911 г. в  
губернском архиве.*

*А. М. ...*



Wobec stwierdzonej konieczności uzupełnie-  
nia rocznika 1911 listy metrykalnej  
o urodzonych w m. Kremeniec  
izraelitach w myśl c. 111 § 1 Min. Spr. Wew-  
rządnych Nr. 72 z dnia 20. XI. 1910 r. (Dz.  
U. Min. Spr. Wew. Nr. 27 poz. 175) otwie-  
ram niniejszą listę urodzonych w m. Kremeniec  
konanymi pod ...  
Kremeniec, dnia 11.01.1911 r.



1101 m.  
1911 r.  
CHOLEBZIŃSKI

חלק ראשון מן מולדים

מספר	שם הורה	יום הולדת, ויום המילה, דם נוקד כ"א אדול, נימל לכ"ת.	איהולד, דרך משל בעיר ויקנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו. ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ, מוחר או חייט. מדים בת צבי קצה	שם הילד, דרך כר ושמו ראובן ה ושמה רבקה.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
95		16	Июль	Израилю	Отецъ Исмаилъ Каннелъ Голінштейнъ матка Ресса д. Гринсбургъ	сынъ Элька
96		16	Июль	Израилю	Отецъ Исмаилъ Каннелъ матка Гитла д. Круковскіе	сынъ Юра
97		25	Августъ	Израилю	Отецъ Давидъ-Феррелъ матка Хаја-Бейла д. Потоцкіе	сынъ Шелманъ
97		7	Июль	Израилю	Отецъ Абрамъ Яннелъ матка Дина Золотманъ	сынъ Хаја-Бейла
98		10	Августъ	Израилю	Отецъ Исраиель матка Гиса Золотманъ	сынъ Эстеръ

113

8

3

дился и как

и ей дано им

соте

лха

орка

ра

упа

elman

соте

с-леја

додат. списку делам

соте

соте

114

ספר לכתוב בו מתים

3

115

סי ג סה שמו
סי יטו א סה שמה
וסה וקה בתולה
נשאה

# КНИГА

**для записки умершихъ евреевъ**

КРЕМЕНЕЦКАГО ОБЩЕСТВА

КРЕМЕНЕЦКАГО УЪЗДА.

**На 1911 годъ.**

сть IV. О умершихъ.

и по- гребень.	число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ:	Кто умеръ
	Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	Января				Женщина Шпринг
					мужа
Въ Кремле на испи- номъ еврейскомъ клад- бищѣ	1		60	Отъ рака	Исаакъ и Терева
					Судя Германъ
					Женщина Кава
					мужа
2		3	60	Отъ вост. лихора	Исаакъ и Дуб
					Давидъ Волоса Тох

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלה תתק — למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

145

מספר	כאזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני חסות.	מספר מת, מחלי או מסבה אחרת.	סיבת מה שמו ומן או מה שמה ומה ומה בתולה או נשאה, או אלמנה.
		יהודי.	יוני.			
			Kilger			
	קצה קיסטין יואל לל ח.	1		60	80	היה זה אשה אלה יואל הערסאנו קיסטין
		5		60	בזקת היאה	היה זה אשה אלה אבואל האבא אבואל

o y m e p  
 a Mypu  
 meua  
 a. m. Terep  
 Termano  
 a Tab  
 meua  
 a. m. Dy  
 mofa Toa

Житомиръ, Губернская Гипографія.  
 Житомиръ, Губернская Типографія.





ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק... למנוח חיותם.

חלק רביעי מן מתים.

176

מספר	מקום קבורה	חודש, ויום המיתה.		כמה שני חסות.	מספר סת, מלאי או מסכה אחרת.	מי סת מה שמו ומקומו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יהודי.	יוני.			
			ישראל			האשה פאולונה סה גוזלף אונטר
	באיזה עיר סת ונקבר.	3		21.	גזלף הרמיה	אמר הסטאגני חייב סה פולט סוס מקרהאגני
		4		58	801	האשה דוקטאה אמה ה אלטר הלא אב אונטרליף

о умер  
на Пафимна  
Вейдери  
на Хав  
асовина Па  
Кремни  
на Луна  
зена  
Сейкарс уау  
Слуга

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
3		Въ Кременчу на иудейскомъ еврейскомъ кладбище	3	Июль	21.	Отъ восп. легкихъ	Женщина Паулина Зейликова Раиса урожденная Вел жена студента Ханна Шинхаева Расса ит. Кременчу
4			4		58.	Отъ рака.	Женщина Дина жена Винковскаго ит Дитера (отъ Вольфа) Израиль



Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
			Января				
	1	Въ Краевую на ибсторни еврейской на Яблицы	6		4	Отъ скарлатины	Милькинъ Ханиа Яковъ сынъ Бубенкова Исаакъ Шейя Теслер
5		"	10		67	Отъ старости	Женщина Бруна жена Пайердуржская Шифра Баи



Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
			Инваря				
	2.	Въ Кремле на мѣстности еврейского кладбища	11.		73	Отъ Сальмоніи	Кремлеукийъ Дим. Моисеи Полугинъ
	5.	"	15		117	Отъ Конфузиса	Мавъликъ Сендеръ сынъ Давидовская Татия Хашимова Перкера.

חלק רביעי מן מתים.

מספר זכרים	מספר נקבות	מספר זכרים ונקבות	חודש, יום המיתה.		תאריך המיתה	מספר סת, מזלי או מסנה אחרת	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נישואה, או אלמנה.
			י ונ	י ה ו ד י			
2			11		73.		אליהו בן אהרן י
8.			15		1		היה ספר ויהיה חיי לפניו וגאון באוקין

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта. Дѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			Января				Дубенскій мѣщанинъ
4.		Въ Крещеніи на шестидесяти еврейскихъ книгъ бичуго.	18		82.	Отъ старости	Шейна Шварцъ-Шуцъ Рамбереръ
6			20		Мей 5	Отъ конвульсій	Девонка Хая-Тойл Тойл Литовская мѣщанинъ Лейбманъ Ринсеръ





Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
			Инваря				Минковский мѣщанинъ
	5.	Въ Кременцѣ на шестрѣхъ свѣдѣнъ въ Кладбищѣ	20		45	Отъ восп. мозга	Улицы Анкель-Морисъ Грузинскій Трибуналь при болѣз- Синагогъ. -
	7.		23.		65	Отъ паралича	Женщина Фришманъ иена Осетрская мѣщанинъ Морда Гутманъ

7800  
77

5

זלק רביעי מן מתים.

121

מספר	מספר	מספר	הודש, וזמן המיתה.		כמה ימים חלף, ומה היתה.	מספר סת, מחלי או מסבה אחרת.	מי סת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה, או אלמנה.
			יהודי.	יוני.			
5	5	20	ישראל	20	45	ישראל היה	הוא היה ישיבתי ויהי אביו היה נשואה
		23		23	65	ישראל היה	הוא היה ישיבתי ויהי אביו הוא היה ישיבתי ויהי אביו

у м е р ъ

ский мучаи

и Кель-Мор

Турман

никъ при бо

тѣ. -

на ср

мена

каго мучаи

Турман

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			Января				
8.		Въ Кремль на мѣстѣ вдоль сѣверо-восточной	24.		Февр 8	Отъ Комбуль сии	Лована (изъ Биднацовъ) Сура Дочь Липовскаго и вѣнчанка Лейбима Рингеритъ
6			31.		65	Отъ порока сердца	Строжскій и вѣнчанка Саронъ Дашинъ-Лосицкій Дерманскій

מספר  
זכרים.

6.